

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Commissione per la pesca

14.12.2005

PE 367.672v01-00

EMENDAMENTI 1-27

Progetto di relazione di Seán Ó Neachtain

(PE 353.314v01-00)

Metodi di pesca più rispettosi dell'ambiente
2004/2199(INI)

Proposta di risoluzione

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 1
Considerando A bis (nuovo)

A bis. considerando che la sostenibilità delle risorse ittiche è fondamentale per garantire a lungo termine le attività di pesca e la redditività del settore della pesca;

Or. pt

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 2
Considerando A ter (nuovo)

A ter. considerando che i pescatori e le associazioni che li rappresentano devono partecipare alla definizione delle misure di protezione dell'ambiente marino e di ricostituzione degli stock ittici;

Or. pt

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 3

Considerando A quater (nuovo)

A quater. considerando la necessità di misure socioeconomiche adeguate destinate ad assicurare ai pescatori un indennizzo dei costi di riduzione dell'attività dovuti ai piani di ricostituzione degli stock ittici;

Or. pt

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 4

Paragrafo 1

1. ***prende atto della*** Comunicazione della Commissione sulla promozione di metodi di pesca più rispettosi dell'ambiente;

Or. pt

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 5

Paragrafo 1 bis (nuovo)

1 bis. ritiene che il decentramento e la cogestione siano due principi fondamentali per garantire la partecipazione dei pescatori e delle associazioni che li rappresentano alle misure di protezione dell'ambiente marino e di ricostituzione delle risorse alieutiche e garantirne l'efficacia, considerando non solo che saranno loro ad applicare queste misure, che hanno conoscenza diretta dello stato delle risorse e che sono i principali interessati alla loro salvaguardia;

Or. pt

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 6

Paragrafo 1 ter (nuovo)

1 ter. ricorda che le riduzioni non possono essere la formula utilizzata per ridurre lo sforzo di pesca a fini di ricostituzione degli stock ittici, essendo tale ricostituzione sensata solo se realizzata per garantire il futuro dell'attività di pesca;

Or. pt

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 7

Paragrafo 1 quater (nuovo)

1 quater. ribadisce che la Commissione deve avere un approccio più ampio in merito alle misure di protezione dell'ambiente marino e di recupero degli stock ittici, studiando ed esaminando in particolare altri fattori che hanno profonde conseguenze sull'ambiente marino e sullo stato delle risorse, nonché l'inquinamento costiero e di altura, gli immissari industriali e agricoli, il dragaggio dei fondi o il trasporto marittimo, come complemento ai metodi attuali di gestione;

Or. pt

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 8

Paragrafo 1 quinques (nuovo)

1 quinques. insiste affinché tutte le misure tecniche volte alla protezione dell'ambiente marino e alla ricostituzione degli stock ittici si basino sulla ricerca scientifica sulla pesca;

Or. pt

Emendamento presentato da Iles Braghetto, Francesco Musetto e Giorgio Carollo

Emendamento 9

Paragrafo 2

2. ritiene che ciò costituisca un importante passo verso il conseguimento di una gestione ecologicamente sostenibile delle attività di pesca, intesa a ridurre l'impatto della pesca sull'ambiente marino, pur riconoscendo che, entro limiti ragionevoli, un certo livello di impatto è inevitabile; ***ricorda inoltre che l'inquinamento ha sicuramente effetti sulla pesca superiori a quelli causati dall'overfishing o da metodi di pesca non sostenibili: è ormai appurato scientificamente che alcuni inquinanti causano danni gravi a vari livelli della catena trofica marina con conseguenze gravi anche per le specie commerciali che si vorrebbero salvaguardare;***

Or. it

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 10

Paragrafo 3

3. ritiene che, anche se le considerazioni ecologiche sono importanti, le **(soppressione)** politiche di gestione delle attività di pesca non devono essere utilizzate per penalizzare ulteriormente operazioni di pesca vitali sotto il profilo economico e sociale;

Or. pt

Emendamento presentato da Iles Braghetto, Francesco Musetto e Giorgio Carollo

Emendamento 11

Paragrafo 4

4. rileva che è essenziale raggiungere un equilibrio tra le esigenze socioeconomiche e la sostenibilità ambientale, sottolineando nel contempo l'opportunità di attivare un meccanismo di sussidio o di compensazione a favore dei pescatori colpiti dagli effetti negativi della pesca rispettosa dell'ambiente, in particolare quelli attivi nelle aree meno sviluppate; ***ribadisce che meccanismi di riequilibrio socio-economico nel settore basati sui sussidi o sulle compensazioni non riescono a raggiungere gli obiettivi sperati e che bisogna invece prevedere progetti di reale riconversione sostenuti dalla creazione di un fondo creditizio che possa programmare e sostenere attività alternative;***

Or. it

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 12

Paragrafo 4

4. rileva che è essenziale raggiungere un equilibrio tra le esigenze socioeconomiche e la sostenibilità ambientale, sottolineando nel contempo l'opportunità di attivare un meccanismo di sussidio o di compensazione a favore dei pescatori colpiti dagli effetti negativi della pesca rispettosa dell'ambiente, in particolare quelli attivi nelle aree meno sviluppate; ***chiede alla Commissione di presentare misure socioeconomiche di compensazione, garantite dal finanziamento comunitario, ai piani di ricostituzione degli stock ittici;***

Or. pt

Emendamento presentato da Ioannis Gklavakis

Emendamento 13

Paragrafo 5

5. chiede l'adozione di metodi tecnici *per ogni singola specie minacciata onde* migliorare la selettività e quindi la possibilità di catturare pesci della dimensione giusta, al fine di mantenere un'alta produttività;

Or. el

Emendamento presentato da Ioannis Gklavakis

Emendamento 14

Paragrafo 6

6. sottolinea che una riproduzione soddisfacente sarà *assicurata* soltanto se i pesci potranno riprodursi e svilupparsi per un periodo specifico minimo;

Or. el

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 15

Paragrafo 7

7. sottolinea la necessità di limitare ogni significativo impatto negativo della pesca sugli habitat marini, mediante (*soppressione*) chiusura di zone in tempo reale ed altre misure di gestione adeguate ed equilibrate;

Or. pt

Emendamento presentato da Elspeth Attwooll

Emendamento 16

Paragrafo 7

7. sottolinea la necessità di limitare ogni significativo impatto negativo della pesca *sulla biodiversità marina*, mediante creazione di riserve marine, chiusura di zone in tempo reale ed altre misure di gestione adeguate ed equilibrate;

Or. en

Emendamento presentato da Ioannis Gklavakis

Emendamento 17

Paragrafo 7

7. sottolinea la necessità di limitare ogni significativo impatto negativo della pesca sugli habitat marini, mediante creazione di riserve marine, chiusura di zone in tempo reale ed altre misure di gestione adeguate ed equilibrate, ***che saranno da applicare rigorosamente almeno fin quando gli habitat marini non ritorneranno a livelli biologici sicuri***;

Or. el

Emendamento presentato da Elspeth Attwooll

Emendamento 18

Paragrafo 7 bis (nuovo)

- 7 bis. esprime particolare preoccupazione per il problema della pesca con reti perse e sollecita la Commissione ad adottare ogni misura idonea a breve e a lungo termine per combattere il problema, compreso lo stretto monitoraggio dell'efficacia di eventuali disposizioni che siano adottate a livello UE;***

Or. en

Emendamento presentato da Elspeth Attwooll

Emendamento 19

Paragrafo 8

8. sottolinea la necessità di ridurre i rigetti, che provocano effetti biologici dannosi nonché ***impatti economici negativi***, mediante l'adozione di opportune misure tecniche, ***come*** periodi e zone di divieto e regolamenti sulle dimensioni delle maglie;

Or. en

Emendamento presentato da Ioannis Gklavakis

Emendamento 20

Paragrafo 8

8. sottolinea la necessità di ridurre i rigetti, che provocano effetti biologici dannosi nonché un impatto economico negativo, mediante l'adozione di opportune misure tecniche, periodi e zone di divieto e regolamenti sulle dimensioni delle maglie, ***tenuto***

conto delle peculiarità di ciascuna zona marina in cui si applicano le misure tecniche di conservazione;

Or. el

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 21
Paragrafo 8

8. sottolinea la necessità di ridurre i rigetti, che provocano effetti biologici dannosi nonché un impatto economico negativo, mediante l'adozione di opportune misure tecniche, periodi e zone di divieto e regolamenti sulle dimensioni delle maglie, *ispirata alla ricerca scientifica sulla pesca;*

Or. pt

Emendamento presentato da Elspeth Attwooll

Emendamento 22
Paragrafo 9 bis (nuovo)

- 9 bis.** *suggerisce in particolare che sia considerata l'opzione di vietare i rigetti, corredata di opportuni incentivi per i pescatori;*

Or. en

Emendamento presentato da Elspeth Attwooll

Emendamento 23
Paragrafo 9 ter (nuovo)

- 9 ter.** *sollecita la Commissione a promuovere attivamente l'adozione di un piano di azione internazionale FAO sulla riduzione delle catture accessorie;*

Or. en

Emendamento presentato da Pedro Guerreiro

Emendamento 24

Paragrafo 12

12. invita la Commissione a prendere in esame l'applicazione di misure tecniche di pesca rispettose dell'ambiente, **come complemento** agli attuali limiti allo sforzo di pesca in relazione ai piani di ricostituzione degli stock;

Or. pt

Emendamento presentato da Elspeth Attwooll

Emendamento 25

Paragrafo 13

13. ritiene che in tale contesto sia indispensabile sviluppare e applicare la tecnologia satellitare per individuare la presenza di pescherecci non autorizzati in zone chiuse **e nelle zone marittime protette**, al fine di garantire un'efficace protezione dei pesci, del loro habitat **critico e di altra biodiversità**;

Or. en

Emendamento presentato da Iles Braghetto, Francesco Musetto e Giorgio Carollo

Emendamento 26

Paragrafo 14, lettera a)

- a) ***l'applicazione del principio di sussidiarietà degli Stati Membri in quanto questi debbono decidere autonomamente sulla gestione delle risorse non condivise che vengono pescate all'interno delle proprie acque territoriali, sottoponendo invece alla regolamentazione comunitaria quelle che vengono condivise fra più Stati;***

Or. it

Emendamento presentato da Elspeth Attwooll

Emendamento 27

Paragrafo 14, lettera b) bis (nuova)

- b bis) l'incremento del sostegno tecnico e finanziario attraverso gli aiuti pubblici ai consigli consultivi regionali per consentire loro di contribuire idoneamente a questo obiettivo;***

